The cooking-units package*

Ben Vitecek b.vitecek@gmx.at

2020/01/13

Abstract

This package enables user to globally format units, to switch between them and change your recipes to a given number of persons.

For not implemented units or differences between Imperial and U.S. unit you may have a look at appendix ${\bf B}$.

It should be used for light-hearted things like cookery books (and not e.g. scientific texts; use e.g. siunitx for those).

Contents

1	1.1 Supported languages	2
2	The Commands	2
3	Label & refs: Changing the amount of the recipe 3.1 Rounding temperatures	4 5
4	Predefined units & some notes	6
5	Defining units	6
6	Defining options to change units	8
7	Language support 7.1 Phrases	12 14
8	Options	15
	8.1 Load time options	16
	8.2 Normal options	16
	8.2.1 Unit Specific options	16
	8.2.2 Command behavior	19
	8.2.3 Hooks	20
	8.2.4 Input and Outputs	21
	8.2.5 Rounding options	24
	8.2.6 Fractions	25

^{*}This document corresponds to Benedikt Vitecek v1.46, dated 2020/01/13.

	8.2.7 Spaces	2
	8.2.8 label & refs	
	8.3 Weird options	3
)	Bugs & Feedback	3
. 0	Bens Einheitensammelsurium (Bens unit Almanac)	3
4	Translations	3
	A.1 English	3
	A.2 american	3
	A.3 German	3
	A.4 French	3
2	US. Imperial and Other units	4

1 Introduction

While writing on a cookery book I used – for some reasons whatsoever – three different units for weight: kilogram (kg), gram (g) and decagram (dag, or older: dkg). Later my mother told me that she doesn't like it if a cookery book uses more than two different units (for weight in this case). Happily I hardly used Decagram and therefore didn't have many problems changing the units. But, well . . . I am using IATEX and changing those units by hand seemed not very IATEX-like, so I started writing some code to convert units. I expanded the code, rewrote it in IATEX3 (which is much more pleasant than IATEX 2ε) and here it is.

1.1 Supported languages

- German
- English
- French (currently suboptimal¹)

Want to contribute a new language or make a correction to an existing one? See section 9 for more details. Wanna just check the existing translations? See appendix A.

2 The Commands

This package offers the following commands for unit printing (and converting):

- \cunum<\langle label > [\langle options \rangle] {\langle amount \rangle} [\langle space \rangle] {\langle unit-key \rangle}
- $\cline{Cutext} < \langle label \rangle > [\langle options \rangle] \{\langle amount \rangle\} \{\langle unit\text{-}key \rangle\}$
- $\colon \colon \colo$

¹You can only get limited information from the internet.

• \cusetup{\langle options \rangle}

Numbers and units are printed using \cunum. The numerical part can interpret _ and / as (mixed) fractions and -- as a separator for ranges; to convert units use the option $\langle old-unit \rangle = \langle new-unit \rangle^2$. It furthermore allows the sign? to be used as a placeholder for not known amounts and raises a warning to remind that this amount needs a check-up³. $[\langle space \rangle]$ adds a space between the number and the unit using \phantom.

For a list of predefined units have a look at table 1. $\langle label \rangle$ is explained in section 3.

```
1 \, \mathrm{kg}
                                            \cunum{1}{kg}\\
2.3 \, \mathrm{kg}
                                            \cunum{2.3}{kg}\\
                                            \cunum{2,3}{kg}\\
2.3 \, \mathrm{kg}
2-3 \,\mathrm{kg}
                                            \sum_{2--3}{kg}
2.5-3.5\,\mathrm{kg}
                                            \cunum{2.5--3.5}{kg}
2500 - 3500 \,\mathrm{g}
                                            \cunum[kg=g]{2.5--3,5}{kg}
392\,^{\circ}\mathrm{F}
                                            \cunum[C=F]{200}{C}\\
356 - 392 \,{}^{\circ}\mathrm{F}
                                            \cunum[C=F]{180--200}{C}\\
                                            \cunum{1/2}{m}\\
^{1}/_{2} \, \mathrm{m}
1\frac{1}{2} m
                                            \cunum{1_1/2}{m}\\
1 \frac{1}{2} m
                                            \cunum[m=cm]{1_1/2}{m}\\
?\ell
                                            \cunum{?}{1}\\
50 \, \mathrm{dag}
                                            \cunum{50}{dag}\\
5 dag
                                            \cunum{5}[0]{dag}\\
                                            \cunum{1.1234}{m}
1.12\,\mathrm{m}
```

Decimal numbers are automatically rounded to 2 digits after the colon, temperatures (C, F, K and Re) are automatically rounded to integers.⁴

\cutext and \Cutext print the number and the written name of the unit. Since v1.10 it works similar⁵ to \cunum: it allows the conversion between units and interprets the numerical part (again _ and / are used for (mixed) fractions and -- for ranges). Furthermore, \cutext and \Cutext allow the usages of numerals (see section 8.1 for more information).

and using (e.g.) package option use-fmtcount-numerals=true

²New keys can be added and defined, see section 4 and section 5 for further information.

³You can customize this behavior, see section 8

 $^{^4\}mathrm{You}$ can – of course – change this behavior, see section 8.

⁵One could also say "exactly like".

You can customize the numeral functions used with numeral-function and Numeral-function. Furthermore, since v1.10 \cutext and \Cutext also allow their units to be changed (this behavior can be altered using cutext-change-unit):

```
\cusetup{1=m1}
1000 millilitres \cutext{1}{1}\\
1000 millilitres \Cutext{1}\{1}\\
1000 to 2000 millilitres \cutext{1--2}\{1}\\
12000 millilitres \cutext{12}\{1}\\
13000 millilitres \Cutext{13}\{1}\\
? litres \Cutext{1}\{2}\{1}\\
\Cutext{1}\{2}\{1}\\
```

\cum works like \cunum, but without a unit, so changing units doesn't affect it. Like \cunum _ and / are used to imply a (mixed) fraction and -- is used for ranges.

3	\cuam{3}\\
2-3	\cuam{23}\\
$^{2}/_{3}$	\cuam{2/3}\\
12/3	$\sum_{1_2/3}$

Furthermore it allows the concept of "phrases" (replacing a positive integer by a word; such as "12" becoming "dozen" be activated by the option use-phrases (as I don't know any english phrases, I switched the language to german for the following examples)

	\cusetup{use-phrases=true}
11	\cuam{11}\\
1 Dutzend	\cuam{12}\\
13	\cuam{13}\\
2 Dutzend	\cuam{24}\\
1–2 Dutzend	\sum_{1224}
12–13	\cuam{1213}\\
18	\cuam{18}\\
5 Dutzend	\cuam{60}

3 Label & refs: Changing the amount of the recipe

What if you don't want to change units, but the amounts of the recipe because you cook not for 4 persons, but for 2 and don't like to do the math? Simple, use the following commands:

- \culabel{\langle label}}{\langle number of persons\}}
- \cite{abel}

The first one is the important one: It defines a $\langle label \rangle$ for a recipe which is initially for $\langle number\ of\ persons \rangle$. Afterwards $\langle label \rangle$ can be used to tell the commands from section 2 that the given amounts are for $\langle number\ of\ persons \rangle$. Each $\langle label \rangle$ must be unique and an error is raised if a $\langle label \rangle$ is already defined.

 $^{^6\}mathrm{At}$ least I think

If you would like to print the number of persons this recipe is for, use **\curef**, which is fully expandable.

The following example uses \culabel to specify that the recipe is initially intended for 2 persons:

```
\label{recipe} $\{2\}$ recipe for 2 persons: $$ \text{cunum<recipe>}\{10-20\,\text{dag} \text{ flour, } \\ \text{cunum<recipe>}\{10-20\,\text{fdag} \text{ flour, } \\ \text{cunum<recipe>}\{1/2\}\{1\} \text{ water, } \\ \text{lo gramme nuts, } \\ 2-3 \text{ eggs, } \\ \text{180 °C } (356 \text{ °F}) \text{ open fire} $$ \text{cunum}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{open fire} $$ \text{culabel}\{\text{recipe}}\{2\} \text{ recipe for } \text{cure}\{10-20\}\{\text{dag}\} \text{ flour, } \\ \text{cunum<recipe>}\{1/2\}\{1\} \text{ water, } \\ \text{cunum<recipe>}\{2-3\} \text{ eggs, } \\ \text{cunum}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{open fire} $$ \text{open fire} $$ \text{culabel}\{\text{recipe}}\{2\} \text{ recipe for } \text{cure}\{10-20\}\{\text{dag}\} \text{ flour, } \\ \text{cunum<recipe>}\{1/2\}\{1\} \text{ water, } \\ \text{cunum<recipe>}\{2-3\} \text{ eggs, } \\ \text{cunum}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{open fire} $$ \text{open fire} $$ \text{culabel}\{\text{recipe}}\{10-20\}\{\text{dag}\} \text{ flour, } \\ \text{cunum}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{open fire} $$ \text{culabel}\{\text{recipe}}\{10-20\}\{\text{dag}\} \text{ flour, } \\ \text{cullom}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{open fire} $$ \text{cullom}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{open fire} $$ \text{cullom}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}) } \\ \text{cullom}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\}\} \\ \text{cullom}\{180\}\{C\} \text{ ($cunum[C=F]}\{180\}\{C\} \text{ ($c
```

In combination with the option set-number-of-persons and recalculate-amount you can have this recipe changed to four persons:

```
\culabel{recipe}{2}
%% adding options:
\cusetup{set-number-of-persons=4,recalculate-amount=true}
                                     recipe for \curef{recipe} persons:\\
   recipe for 4 persons:
                                     \cunum<recipe>{10--20}{dag} flour,\\
   20-40 \,\mathrm{dag} flour,
                                     \cunum<recipe>{1/2}{1} water,\\
   1\ell water,
                                     \cutext[ref=recipe]{10}{g} nuts,\\
   20 gramme nuts,
                                     \cuam<recipe>{2--3} eggs,\\
   4-6 eggs,
                                     \cunum{180}{C}
   180\,^{\circ}\text{C} (356\,^{\circ}\text{F}) open fire
                                     (\sum_{C=F} {180}{C}) open fire
```

Note that fractions are automatically evaluated and that only values with a $\langle label \rangle$ are changed (\cunum{180}{C} for example stays the same which also makes sense as the heat should be the same).

3.1 Rounding temperatures

By default temperatures are rounded to integers (using round-precision=0). Since 1.30 it is possible to round amounts to a negative precision. If you want to round temperatures to the tens see the following example (set-option-for- $\langle unit \rangle$) is described in section 8.2.1).

```
182°C
                                       \cunum{182}{C}\\
356°F
                                       \cunum[C=F]{180}{C}\\
144°Ré
                                       \cunum[C=Re]{180}{C}\\
453\,\mathrm{K}
                                       \cunum[C=K]{180}{C}\\
                                       \cusetoptionfor{C,F,K,Re}{round-precision=-1}
180\,^{\circ}\mathrm{C}
                                       \cunum{182}{C}\\
360\,^{\circ}\mathrm{F}
                                       \cunum [C=F] {180}{C}\\
140\,^{\circ}\text{Ré}
                                       \cunum[C=Re]{180}{C}\\
450\,\mathrm{K}
                                       \cunum[C=K]{180}{C}\\
```

4 Predefined units & some notes

In table 1 and you can find all predefined units which can be transformed into each other (sorted by group). Other predefined units (which cannot be used for transformation) are shown in table 2. Table 3 pretty much exists just for fun.

Table 1: This table shows all units which can be transformed into each other, sorted by group. The columns "default" show the abbreviations used if for given language no translation is defined. The translations used for \cutext and \Cutext are shown in appendix A. Note that "electron volt" exists just for fun.

description	key	default	description	key	default
kilogramme	kg	kg	metre	m	m
decagramme	dag	dag	decimetre	dm	dm
gramme	g	g	centimetre	cm	cm
ounce	oz	OZ	millimitre	mm	mm
pound	lb	lb	inch	in	in
stick (of butter)	stick	stick			
day	d	d	litre	1	1
hour	h	h	decilitre	dl	dl
minute	min	min	centilitre	cl	cl
second	s	S	$\operatorname{millilitre}$	ml	ml
calorie	cal	cal	degree Celsius	C	$^{\circ}\mathrm{C}$
kilocalorie	kcal	kcal	degree Fahrenheit	F	$^{\circ}\mathrm{F}$
joule	J	J	degree Réaumur	Re	$^{\circ}\mathrm{R\acute{e}}$
kilojoule	kJ	kJ	kelvin	K	K
electron volt	eV	natural-unit			

5 Defining units

New units can be defined using

- $\declarecookingunit[\langle symbol \rangle] \{\langle unit-key \rangle\}$
- $\new cooking unit [\langle symbol \rangle] \{\langle new-unit-key \rangle\}$
- $\providecookingunit[\langle symbol \rangle] \{\langle new-unit-key \rangle\}$

Table 2: A (not only) spoonful of (more or less) country and language dependent units. Please note that sometimes a translation is nearly impossible as a unit (e.g. "saltspoonful") may not exist in another language (like german; at least I never heard of it). So please only use units known to you.

description	key	symbol
pinch	pn	pinch
tablespoon teaspoon dessertspoonful coffeespoonful	EL TL dsp csp	EL TL dsp. csp.
saltspoonful Messerspitze (point of a knife)	ssp Msp	ssp. Msp.

Table 3: List of (not really) nonsense units (exist just for fun, there will be no support for those units; unless – of course – you really want it).

unit-key	symbol
eVc-2	eV/c^2
hbareV-1	\hbar/eV
chbareV-1	$c\hbar/eV$
(chbareV-1)3	$c^3\hbar^3/eV^3$

\declarecookingunit \newcookingunit \providecookingunit

```
\declarecookingunit[\langle symbol \rangle] \langle unit-key \rangle \newcookingunit[\langle symbol \rangle] \langle (unit-key \rangle \rangle providecookingunit[\langle symbol \rangle] \langle (unit-key \rangle \rangle symbol \rangle) \rangle \langle (unit-key \rangle \rangle symbol \rangle) \rangle \langle (unit-key \rangle \rangle symbol \rangle symbol \rangle symbol \rangle \rangle symbol \rangle symbol
```

These commands define the unit $\langle unit\text{-}key\rangle$. If the key is not the same as the printed symbol use $[\langle symbol\rangle]$. Note that $\langle unit\text{-}key\rangle$ can neither contain / nor ,.

Please note due to the current implementation catcodes may cause trouble. For example using : inside $\langle unit\text{-}key\rangle$ may cause the key to "not be defined" in the document. If that happens try removing or changing the $\langle unit\text{-}key\rangle$.

 $\mbox{\sc hewcookingunit}$ raises an error if the unit is already defined, $\mbox{\sc declarecookingunit}$ creates or (if given) overwrites $\mbox{\sc symbol}$ and $\mbox{\sc hewcookingunit}$ does nothing if the unit is already defined.

All units have male gender ${\tt m}$ by default.

Some examples:

```
\declarecookingunit{kg}
\declarecookingunit[g]
\declarecookingunit[Msp.] {Msp}
\declarecookingunit[\ensuremath{{}^{\circ}}\kern-\scriptspace C] {C}
```

Note: The definition of the printed degree Celsius is copied and pasted from (a maybe older version of) siunitx.

\declarecookingderivatives

```
\label{eq:cookingderivatives} $$ \left( \text{unit-list} \right) $$ \left( \text{unit-key} \right) $$ \left( \text{mathematical-relation} \right) $$ \left( \text{unit-symbol} \right) $$
```

This function is experimental. Defines new units which are a combination of the units given in $\langle unit\text{-list}\rangle$ and their linked-units. $\langle unit\text{-key}\rangle$, $\langle mathematical\text{-relation}\rangle$ and $\langle unit\text{-symbol}\rangle$ accept #1 to #n as arguments with n being the number of units given in $\langle unit\text{-list}\rangle$. n cannot be greater than 8 (and it will probably compile for quite a while). Also note that this command doesn't work/isn't tested for single keys.

Also note that it is quite possible that an "overflow-error" will occur if there are too many units.

Note: Due to catcodes (and my inability to deal with them properly) there can be problems when using : (and probably other signs) inside $\langle unit\text{-}key \rangle$.

Example: Your homework is to change the unit of energy kg m² s⁻² into oz in² min⁻². To check if you are correct you use \declarecookingderivatives:

```
\declarecookingderivatives{kg,m,s}{#1*#2-#3} { (#1)*(#2)^2/(#3)^2 } {\sfrac{#1\,#2${}^2$}{#3${}^2$}}
```

Using \cunum[kg*m-s=oz*in-min]{1}{kg*m-s} shows that $1 \, {\rm kg \, m^2/s^2}$ is equal to $196829101.34 \, {\rm oz \, in^2/min^2}$. (Note: This is really experimental and it can easily happen that an "overflow-error" occurs) (like for me which is why I hard-coded the results after testing).

6 Defining options to change units

Options (to change units) can be newly defined or added to already existing keys (units) using

- \cudefinekeys
- \cudefinesinglekey
- \cuaddkeys
- \cuaddsinglekeys
- \cuaddtokeys

I apologize for the (name) inconsistency between \cudefinekeys and \cudefinesinglekey (although they are named similarly, they work differently).

\cudefinekeys \cudefinesinglekey

If you define new units (see section 5) and cannot add them to already existing keys you can use \cudefinekeys or \cudefinesinglekey respectively to define new keys.

\cudefinekeys takes $\{\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle\}$ as a "basis", defines a key with the name $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$ and adds the values $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$, $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$, $\langle unit\text{-}key\text{-}3\rangle$, etc. Furthermore this command also defines the keys $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$, $\langle unit\text{-}key\text{-}3\rangle$, etc. with the same values as $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$. Please note that $\langle \dots \rangle$ has to be a number.

Sometimes it is not that easy and the conversion of one unit into another needs are more complicated formula (see for example temperatures). If that is the case use $\colon cudefinesinglekey$. As the name says it defines *only* the key $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$ with the values $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$, $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$, etc. The advantage of this command is that now $\langle \dots \rangle$ can be a formula and the numerical input can be placed explicitly using #1.

Example: This example defines following keys with their respective value:

- the key kg with the values kg, dag, g and oz
- the key dag with the values kg, dag, g and oz
- the key g with the values kg, dag, g and oz
- the key oz with the values kg, dag, g and oz
- the key d with the values d, h, min and s
- ...

```
{
    {h} { 24 } %% 1 day are 24 hours
    {min}{ 1440 } %% 1 day are 1440 minutes
    {s} { 86400 } %% 1 day are 86400 seconds
}
```

To convert degree Fahrenheit to degree Celsius, kelvin and degree Réamur one needs the formulas⁷

$$T_C = (T_F - 32) \cdot \frac{5}{9}$$
 $T_K = (T_F - 459.67) \cdot \frac{5}{9}$
 $T_{Re} = (T_F - 32) \cdot \frac{4}{9}$

with T_F being the input temperature in degree Fahrenheit and T_C being the same temperature in degree Celsius, etc. Using \cudefinesinglekey the key F with values C, K and Re is defined:

```
\cudefinesinglekey {F}
{
    {C} { ( #1 - 32 ) * 5/9 } %% see formulas above
    {K} { ( #1 + 459.67 ) * 5/9 }
    {Re} { ( #1 - 32 ) * 4/9 }
}
```

This defines the key F with the values F, C, K and Re.

\cuaddkeys \cuaddsinglekeys

```
\cuaddkeys{\(\lambda\) int-key-1\)}
{
    {\(\lambda\) int-key-2\} {\(\lambda\) int-key-1 are ... unit-key-2\)}
    {\(\lambda\) int-key-3\)} {\(\lambda\) int-key-1 are ... unit-key-3\)}
    ...
}
\cuaddsinglekeys{\(\lambda\) int-key-1\)}
{
    {\(\lambda\) int-key-2\)} {\(\lambda\) int-key-2 are ... unit-key-1\)}
    {\(\lambda\) unit-key-3\)} {\(\lambda\) unit-key-3 are ... unit-key-1\)}
    ...
}
```

These commands add $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$, etc. to the already defined key $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$.

\cuaddkeys takes the already defined key $\{\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle\}$ as a "basis", and adds $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$, $\langle unit\text{-}key\text{-}3\rangle$, etc. to its values. Furthermore it adds those new values to other keys linked to $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$ and defines the new keys $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$, etc. with the same values as $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$.

If the conversion is more complicated use $\colon constraints$ in the conversion is more complicated use $\colon constraints$. It adds $\colon constraints$ etc. as values to $\colon constraints$. The numerical input can be placed using #1 (see $\colon colon constraints$). This command neither defines new keys nor does it add values to other keys than $\colon colon colo$

⁷See Wikipedia.

Example: Suppose you are British (I am sorry, I can't think of another reason to use those units) and you want to implement 'stone' (yes, I was surprised myself that such a unit exists, but it even appears in a Sherlock Holmes story). You exactly know that 1 st equals 14 lb, well ... now you have two choices. \cuaddkeys or \cuaddtokeys (use the one best fitting). This example uses the first, the next the latter one.

```
\newcookingunit{st} %% defining new unit 'stone'
\cuaddkeys{lb} \% adding st to lb (could also add to kg, dag and oz)
    {st} { 1/14 } %% 1 lb are 1/14 st as 14 lb are 1 st
  }
    0.16\,\mathrm{st}
                                        \cunum[lb=st]{1}{lb}\\
    14 \, \mathrm{lb}
                                        \cunum[st=lb]{1}{st}\\
    6350.29\,\mathrm{g}
                                        \cunum[st=g]{1}{st}\\
    6.35\,\mathrm{kg}
                                        \cunum[st=kg]{1}{st}
    0.16 \, \mathrm{st}
                                        \cunum[kg=st]{1}{kg}\\
    101.6 \, \mathrm{kg}
                                        \cunum[st=kg]{16}{st}
```

Example: Now you want to add degree Rømer and convert Celsius to degree Rømer:

$$T_{R\emptyset} = T_C * \frac{21}{40} + 7.5$$

\cuaddtokeys

Works similar to \cuaddkeys regarding the definition of keys.

Example: Continuing the example from before, this time with \cuaddtokeys:

```
\newcookingunit{st} %% defining (again) new unit 'stone'
\cuaddtokeys {lb} {st} { 14 } %% 1 st are 14 lb
```

```
\begin{array}{lll} 0.16\,\mathrm{st} & \text{\cunum[lb=st]\{1\}\{lb\}\backslash }\\ 14\,\mathrm{lb} & \text{\cunum[st=lb]\{1\}\{st\}\backslash }\\ 6350.29\,\mathrm{g} & \text{\cunum[st=g]\{1\}\{st\}\backslash }\\ 6.35\,\mathrm{kg} & \text{\cunum[st=kg]\{1\}\{st\}\backslash }\\ 0.16\,\mathrm{st} & \text{\cunum[kg=st]\{1\}\{kg\}\backslash }\\ 101.6\,\mathrm{kg} & \text{\cunum[st=kg]\{16\}\{st\}} \end{array}
```

7 Language support

Unit names and symbols depend on the language. To change the name and symbol for given language you can use \cudefinename; to only change symbols use \cudefinesymbol.

decimal-mark
cutext-range-sign
one(m)
one(f)
one(n)

Those are special keys (as they cannot be used as units). Not only are printed units language depending, but as is the decimal mark (. or ,) and the text which substitutes the range-sign. To set the decimal mark use decimal-mark (see examples below), to set the range-sign for \cutext and \Cutext use cutext-range-sign.

Note that cutext-range-sign is "overwritten" by the *option* cutext-range-sign. If the *option* is set, then the language symbol will be ignored.

Furthermore if you are using numerals you may also use the keys one(m), one(f) and one(n). Integers below a certain value (see option use-numerals-below) are written-out. The only problem is the written-out "1" mostly depends on the gender of the word following (e.g. "ein Baum" (m), "eine Pflanze" (f) and "ein Auto" (n)). To set the written-out "1" to be correct with the gender of the used unit, use these keys (see also examples below)

\cudefinename

This command defines the names (and optionally the symbol) of the units printed in $\colon cutext$ and $\colon cutext$ (and $\colon cutext$ and $\colon cutext$) for the specific $\colon cutext$ (and $\colon cutext$) see the translations documentation.

If the plural form of the name differs from the singular form use $\lceil \langle plural \rangle \rceil$ to specify the plural form, else it will be equal to its singular form. The singular form is only used if the number in \backslash cutext and \backslash cutext is equal to 1.

 $\langle gender \rangle$ can be m (maskulin), f (feminin) or n (neutrum). If not given m is used as default.

```
\cudefinename {English}
 {
          {kilogramme}
    {kg}
    \{oz\}
          {ounce}
    {h}
          {hour} [hours]
    {C}
          {degree\space Celsius} [degrees\space Celsius]
    {decimal-marker} {.}
    {cutext-range-sign} {~to~}
    {one(m)} {one}
    {one(f)} {one}
    {one(n)} {one}
}
\cudefinename {German}
  {
    {kg}
        {Kilogramm} <n>
```

```
{oz} {Unze} <f>
{d} {Tag} [Tage]
{h} {Stunde} [Stunden] <f>
{C} {Grad\space Celsius}
{decimal-marker} {,}
{cutext-range-sign} {~bis~}
{one(m)} {ein}
{one(f)} {eine}
{one(n)} {ein}
}
```

\cudefinesymbol

```
 \begin{tabular}{ll} $$ \langle unit-key-1 \rangle & {\langle unit-key-1 \rangle} & {\langle symbol-1 \rangle} & {\langle unit-key-2 \rangle} & {\langle symbol-2 \rangle} & \dots \end{tabular}
```

This command defines the symbols of the units printed in $\colon unum$ for the specific $\cline Language$. It works similar as $\cline unum$, but only the symbols (and no names) can be set. For details regarding $\cline Language$ see the translations documentation.

```
\cudefinesymbol {English}
  {
    {decimal-mark} {.}
    {cutext-range-sign} {~to~}
    {one(m)} {one}
    {one(f)} {one}
    {one(n)} {one}
  }
\cudefinesymbol {German}
  {
    {decimal-mark} {,}
    {cutext-range-sign} {~bis~}
    {one(m)} {ein}
    {one(f)} {eine}
    {one(n)} {ein}
  }
\cudefinesymbol {French}
  {
    {1} {L}
    {dl} {dL}
    {cl} {cL}
    {ml} {mL}
    {decimal-mark} {.}
    \{one(m)\}\ \{un\}
    {one(f)} {une}
    {one(n)} {un}
  }
```

Example: Imagine that instead of the abbreviation "dag" for "decagramme" you want to use "ducks" (because . . . I don't know). You can easily do this via

```
\cudefinesymbol {English}
  {
      {dag} {ducks}
  }
```

As you can see it may be a bit suboptimal as there is no plural version allowed. You do it anyway and end up with:

```
12 ducks weed \cunum{12}{dag} weed\\
3 ducks nuts \cunum{3}[0]{dag} nuts\\
10 ducks duckmeat \cunum{10}{dag} duckmeat
```

7.1 Phrases

Each language has synonyms for certain (integer) numbers. This package supports those phrases and they can be implemented with the following command and used by **\cum**:

\cudefinephrase

```
\label{lem:cudefinephrase} $$ \left(\frac{\langle \text{Language} \rangle}{\{\langle \text{integer-1} \rangle\} } \left(\frac{\langle \text{phrase-1-plural} \rangle}{\langle \text{gender-1} \rangle} \right) \\ \left(\frac{\langle \text{integer-2} \rangle}{\{\langle \text{phrase-2} \rangle\} } \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2} \rangle}{\{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle\} } \right) \\ \left(\frac{\langle \text{gender-2} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-1-plural} \rangle}{\{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle\} } \right) \\ \left(\frac{\langle \text{gender-2} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-1-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-1-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle} \right) \\ \dots \\ \left(\frac{\langle \text{phrase-2-plural} \rangle}{\langle \text{gender-2-plural} \rangle}
```

This command pairs for a given $\{\langle Language \rangle\}$ (see package translations) the number $\{\langle integer-1 \rangle\}$ with $\{\langle phrase-1 \rangle\}$ (& plural and gender). The package then checks if the amount given in \cum is either this number or a multiple of it.

If the behavior of checking for a multiple is not wanted, you can use the optional star * for a given $\{\langle integer \rangle\}$

 $\langle gender \rangle$ can be m, f or n. It is m by default.

Afterwards the numbers are ordered from highest to lowest so that the phrase with the highest number is used (if used at all).

Furthermore, it chooses star (*) phrases over non-star phrases.

Note: Numbers with the optional star * are stored as negative numbers.

Example: The following example creates some phrases for the language "German":

Let's just use them (german language activated!):

```
\cusetup{use-phrases=true}

1 Dutzend \cuam{12}\\
2 Dutzend \cuam{24}\\
1 Schock \cuam{60}\\
2 Schock \cuam{120}\\
1 halbes Dutzend \cuam{6}\\
18 \cuam{18}
```

As you can see, "Schock" (60) is preferred over "Dutzend" (12) as it linked to the higher number. Furthermore, for 6 the phrase "halbes Dutzend" (half a dozen) is used, but because it is a star version it is *not* used for 18.

8 Options

Options in cooking-units can mostly be set globally using \cusetup or locally using the optional argument of the respective command (but *not* as a package option). The only exception is the option given in section 8.1 which needs to be used as a package option.

\cusetup

```
\cusetup{\cusetions\}
```

Options can be set using $\texttt{cusetup}\{\langle options \rangle\}$.

\cusetoptionfor \cuaddoptionfor \cuclearoptionfor

```
\cusetoptionfor{\langle unit-list \rangle}{\langle options \rangle} \\ \cuaddoptionfor{\langle unit-list \rangle}{\langle options \rangle} \\ \cuclearoptionfor{\langle unit-list \rangle}
```

cooking-units allows you to attach options to units. Those options are activated if (and only if) the specific unit is used or if another unit is converted into it. Those options allow you to e.g. round temperatures to integers automatically. Furthermore, those added options are overwritten by local options.

\cusetoptionfor sets $\langle options \rangle$ to each unit in $\langle unit\text{-}list \rangle$ overwriting the old ones. \cuaddoptionfor adds $\langle options \rangle$ to each unit in $\langle unit\text{-}list \rangle$. \cuclearoptionfor clears all options given to each unit in $\langle unit\text{-}list \rangle$.

Example: Temperatures C, F, K and Re are by default rounded to integers.

```
75°C
                                        \cunum{75.23}{C}\\
75°F
                                        \cunum{75.23}{F}\\
75\,\mathrm{K}
                                        \cunum{75.23}{K}\\
75\,^{\circ}\text{Ré}
                                        \cunum{75.23}{Re}
                                        \cusetoptionfor{C,F,K,Re}{round-precision=-1}
80\,^{\circ}\mathrm{C}
                                        \cunum{75.23}{C}\\
80°F
                                        \cunum{75.23}{F}\\
80\,\mathrm{K}
                                        \cunum{75.23}{K}\\
80\,{}^{\circ}\mathrm{R\acute{e}}
                                        \cunum{75.23}{Re}\\
                                        \cuclearoptionfor{C,F,K,Re}
75.23\,^{\circ}\mathrm{C}
                                        \cunum{75.23}{C}\\
75.23°F
                                        \cunum{75.23}{F}\\
75.23\,\mathrm{K}
                                        \cunum{75.23}{K}\\
75.23 °Ré
                                        \cunum{75.23}{Re}
```

8.1 Load time options

use-fmtcount-numerals

 $\verb|\usepackage[use-fmtcount-numerals=|\langle true/false\rangle]| \{cooking-units\}|$

If set to true loads package fmtcount and uses \numberstringnum for \cutext and \numberstringnum for \cutext to write-out numbers below use-numerals-below (13 by default), integers above are printed as numbers. You can decide to not print any numerals by setting print-numerals to false.

Note: You don't need to use this function to use numerals. Using print-numerals and setting numeral-function and Numeral-function also works.

one kilogramme	$\cutext{1}{kg}\$
One kilogramme	$\Cutext{1}{kg}\$
two kilogramme	$\cutext{2}{kg}\$
Two kilogramme	$\Cutext{2}{kg}\$
twelve kilogramme	$\cutext{12}{kg}\$
Twelve kilogramme	$\Cutext{12}{kg}\$
13 kilogramme	$\cutext{13}{kg}$
13 kilogramme	$\cutext{13}{kg}\$
14 kilogramme	\Cutext{14}{kg}

Note: use-fmtcount-numerals is a package option as it needs to load fmtcount which is not loaded by default.

Note: Please note the keys one(m), one(f) and one(n) to change the printed "one" (as "one" is in many languages dependent on the gender of the following word. E.g in German: Masculine: ein Baum, Feminin: eine Pflanze, Neutrum: ein Auto).

Note: You can always change the functions used to print numerals with numeral-function and Numeral-function.

8.2 Normal options

Options in this subsection can only be set as local options or using $\texttt{\cusetup}$, but *not* as load time options.

8.2.1 Unit Specific options

 $\langle unit \rangle \langle unit-key-1 \rangle = \langle unit-key-2 \rangle$

Change $\langle unit\text{-}key\text{-}1\rangle$ to $\langle unit\text{-}key\text{-}2\rangle$ (see section 6 to define new options).

<group>

 $\langle group \rangle = \langle unit-key \rangle$

Changes each unit contained in $\langle group \rangle$ to $\langle unit\text{-}key \rangle$ ($\langle unit\text{-}key \rangle$ must be part of $\langle group \rangle$).

$\langle group \rangle$	default $\langle unit\text{-}key\rangle$ s
weight	kg, dag, g, oz, lb, stick
length	m, dm, cm, mm, in
volume	1, d1, c1, m1
temperature	C, F, K, Re
energy	cal, kcal, J, kJ, eV
time	$\mathtt{d},\mathtt{h},\mathtt{min},\mathtt{s}$

	\cusetup{weight=g}
$1000{\rm g}$	\cunum{1}{kg}\\
10 g	$\cunum{1}{dag}\$
1 g	\cunum{1}{g}\\
$28.35\mathrm{g}$	\cunum{1}{oz}\\
$1000{\rm g}$	\cunum{1}{1b}\\
113.4 g	\cmale 1}{stick}\\

You can define new groups using \cudeclareunitgroup:

\cudeclareunitgroup

 $\color= \color= \col$

Defines the group $\langle group\text{-}name \rangle$ containing the list $\langle unit\text{-}list \rangle$. This allows the usage of $\text{meta}\{group\text{-}name\}=\text{meta}\{unit\text{-}key\}\ to\ change\ all\ units\ in\ the\ group\ <math>\langle group\text{-}name \rangle\ to\ \langle unit\text{-}key \rangle\ (which\ has\ to\ be\ part\ of\ \langle unit\text{-}list \rangle).$

Example: Define the group "weight":

\cudeclareunitgroup {weight} { kg , dag, g, oz, lb, stick }

Now \cusetup{weight=dag} can be used to change all units contained in weight to dag.

\cuaddtounitgroup

 $\verb|\cuaddtounitgroup{|\langle group \rangle}{(unit-list)}|$

Adds $\langle unit\text{-}list \rangle$ to an already existing $\langle group \rangle$ (both need to exist).

Example: Adding st to the group weight

	\cuaddtounitgroup{weight}{st}
	\cusetup{weight=g}
$1000\mathrm{g}$	$\sum_{1}{kg}$
$10\mathrm{g}$	\cunum{1}{dag}\\
1 g	\cunum{1}{g}\\
$28.35\mathrm{g}$	$\cmath{\cumum}{1}{oz}$
$1000\mathrm{g}$	\cunum{1}{lb}\\
$113.4\mathrm{g}$	\cunum{1}{stick}\\
$6350.29\mathrm{g}$	\cunum{1}{st}

```
}
                                    Adds each \langle unit\text{-}key \rangle in \langle unit\text{-}key\text{-}list \rangle to \langle group \rangle. The key-val equivalent of \cuaddtounitgroup.
                                    Example: The same as above: This example adds the unit st to the group weight and
                                    Ro to temperature.
                                    \cusetup
                                       {
                                          add-unit-to-group = { weight = {st} , temperature = {Ro} }
                                       }
                                                                                     \cusetup{weight=g}
                                         1000 \, g
                                                                                     \cunum{1}{kg}\\
                                         10\,\mathrm{g}
                                                                                     \cunum{1}{dag}\\
                                         1\,\mathrm{g}
                                                                                     \cunum{1}{g}\\
                                         28.35\,\mathrm{g}
                                                                                     \cunum{1}{oz}\\
                                         1000\,\mathrm{g}
                                                                                     \cunum{1}{lb}\\
                                         113.4\,\mathrm{g}
                                                                                     \cunum{1}{stick}\\
                                         6350.29\,\mathrm{g}
                                                                                     \cunum{1}{st}
set-option-for-<unit-key>
                                    \verb|set-option-for-\langle unit-key\rangle| = \{\langle |key1| = |value1, |...| \rangle\}
                                    add-option-for-\langle unit-key \rangle = \{ \langle key1 = value1, ... \rangle \}
add-option-for-<unit-key>
                                    Sets and adds \langle key1 = value1, ... \rangle to a specific \langle unit\text{-}key \rangle, erase-all-options (see below)
                                    is used to erase all options for all \langle unit\text{-}key\rangles.
                                          The less flexible key-value version of \cusetoptionfor and \cuaddoptionfor.
```

add-unit-to-group =

 $\langle group1 \rangle = \{\langle unit-key-list \rangle\},\$ $\langle group2 \rangle = \{\langle unit-key-list \rangle\},\$

add-unit-to-group

Example: The following rounds the values to integers for F, C, K and Re:

```
\cusetup
{
   set-option-for-F = { round-precision = 0 } ,
   set-option-for-C = { round-precision = 0 } ,
   set-option-for-K = { round-precision = 0 } ,
   set-option-for-Re = { round-precision = 0 }
}
although note that it would be easier to simply write
\cusetoptionfor {F,C,K,Re} { round-precision = 0 }
```

```
\begin{array}{c} \mathtt{set}\text{-}\mathtt{option}\text{-}\mathtt{for} \\ \mathtt{add}\text{-}\mathtt{option}\text{-}\mathtt{for} \end{array}
```

```
set-option-for = \{ \\ \langle unit-key1 \rangle = \{ \langle keys=vals \rangle \}, \\ \langle unit-key2 \rangle = \{ \langle keys=vals \rangle \}, \\ \dots \\ \} \\ add-option-for = \\ \{ \\ \langle unit-key1 \rangle = \{ \langle keys=vals \rangle \}, \\ \langle unit-key2 \rangle = \{ \langle keys=vals \rangle \}, \\ \dots \\ \}
```

Sets/adds each $\langle keys=vals \rangle$ to the specific $\langle unit-key \rangle$. Works pretty much the same way their set-option-for- $\langle unit-key \rangle$ and add-option-for- $\langle unit-key \rangle$ counterparts.

The less flexible versions of the commands \cusetoptionfor and \cuaddoptionfor.

Example: The following example does the same as the example above:

```
\cusetup
{
    set-option-for =
      {
        F = { round-precision = 0 } ,
        C = { round-precision = 0 } ,
        K = { round-precision = 0 } ,
        Re = { round-precision = 0 }
    }
}
```

erase-all-options
erase-all-options-for

```
erase-all-options erase-all-options-for = \{\langle unit-key1, unit-key2, ... \rangle\}
```

Erase options added to units. erase-all-options erases all options for all $\langle unit\text{-}key\rangle$ s. erase-all-options-for is used to remove added options from the specified $\langle unit\text{-}key\rangle$ s (key-value version of \cuclearoptionfor).

Example: The following code erases all attached options from C, F, K and Re:

```
\cusetup{ erase-all-options-for = {C, F, K, Re} }
It's the same as
\cuclearoptionfor {C, F, K, Re}
```

8.2.2 Command behavior

cutext-to-cunum

```
\verb"cutext-to-cunum" = \langle \textit{true/false} \rangle
```

Want to get rid of all \cutext and \Cutext? Set this option to true and all \cutext and \Cutext are changed into \cunum.

```
1 kilogramme
                                    \cutext{1}{kg}\
2 kilogramme
                                    \Cutext{2}{kg}\
1/2 kilogramme
                                    \cutext{1/2}{kg}\
? kilogramme
                                    \cutext{?}{kg}\\
1000 to 2000 gramme
                                    \cutext[kg=g]{1--2}{kg}
                                    \cusetup{cutext-to-cunum=true}
1 \, \mathrm{kg}
                                    \cutext{1}{kg}\
2 \,\mathrm{kg}
                                    \Cutext{2}{kg}\
1/2 \, \mathrm{kg}
                                    \cutext{1/2}{kg}\
?kg
                                    \cutext{?}{kg}\\
1000-2000\,\mathrm{g}
                                    \text{cutext}[kg=g]\{1--2\}\{kg\}
```

cutext-change-unit

```
cutext-change-unit = \langle true/false \rangle
```

Set this option to false if you do not want the units of \c and \c to be changed. Set to true by default

```
      1000 gramme
      \cutext [kg=g] {1}{kg}\\

      ½ kilogramme
      \cutext [kg=g] {1/2}{kg}\\

      1000 to 2000 gramme
      \cutext [kg=g] {1--2}{kg}\\

      ½ kilogramme
      \cutext [kg=g] {1}{kg}\\

      ½ kilogramme
      \cutext [kg=g] {1/2}{kg}\\

      1 to 2 kilogramme
      \cutext [kg=g] {1--2}{kg}
```

cuam-version
cutext-version

```
cuam-version = \langle old/new \rangle
cutext-version = \langle old/new \rangle
```

Since v1.10 this package also parses and checks the input of \cutext and \cutext. Both of them are set to new by default.

8.2.3 Hooks

commands-add-hook cunum-add-hook cutext-add-hook Cutext-add-hook cuam-add-hook

```
\begin{array}{lll} \operatorname{commands-add-hook} &=& \{\langle code\rangle\} \\ \operatorname{cunum-add-hook} &=& \{\langle code\rangle\} \\ \operatorname{cutext-add-hook} &=& \{\langle code\rangle\} \\ \operatorname{Cutext-add-hook} &=& \{\langle code\rangle\} \\ \operatorname{cuam-add-hook} &=& \{\langle code\rangle\} \\ \end{array}
```

Adds $\langle code \rangle$ to the respective command (or in case of the first key: to *all* commands). The hook is executed *after* setting the keys, but *before* parsing and processing the input. Please be carful with spaces, they will be printed.

Example: You would like to count how often all commands of this package are used. Simply add:

to your preamble. The following table lists how often each command is used in this documentation (with help of totalcount):

command	times
\cunum	217
\cutext	66
\Cutext	24
\cuam	59
total	366

8.2.4 Input and Outputs

expand-both expand-amount expand-unit

```
expand-both = \langle n/o/f/x \rangle
expand-amount = \langle n/o/f/x \rangle
expand-unit = \langle n/o/f/x \rangle
```

By default the commands \cunum , \cutext and \cunum do not expand their input. You can change the expansion behavior of $\alpha mount\$ and/or $\alpha mount\$ using the options specified above. The meaning of the available values are the same as specified in the LATEX3 document "interface3".

It is set to n (no expansion) by default.

set-special-sign add-special-sign

```
set-special-sign = \{\langle character(s) \rangle\}
add-special-sign = \{\langle character(s) \rangle\}
```

Allows $\langle character(s) \rangle$ to be used in the first mandatory argument of $\backslash cunum$, $\backslash cutext$ and $\backslash cutext$ without raising an error (you can customize this behavior, see set-unknown-message). By default it is set to ?. Please note that the sign < is not allowed as a special sign.

set-unknown-message

```
set-unknown-message = \( \text{error/warning/none} \)
```

Using a special sign (? by default) causes a warning to be raised. Set this option to error if you want an error (as an extra emphasis), warning if you want a warning (default) and none if you don't want to know anything about it.

 $\verb|set-cutext-translation-message| set-cutext-translation-message| = \langle error/warning/none \rangle$

If a translation for \cutext and \Cutext is not available the commands are replaced by \cunum. Currently – if this is happening – a warning is shown, you may change the behavior of the message (error, warning or not showing at all) using this option.

print-numerals

print-numerals = \langle true/false \rangle

Prints numerals for integers smaller then use-numerals-below if set to true. If set to false no numerals are printed.

If you use the package option ${\tt use-fmtcount-numerals}$ this option is automatically set to ${\tt true}.$

If you want to use another package, just set this option to true and use numeral-function and Numeral-function.

Example: (Using the package option use-fmtcount-numerals:

one kilogramme	$\cutext{1}{kg}\$
two kilogramme	$\cutext{2}{kg}\$
twelve kilogramme	$\cutext{12}{kg}\$
13 kilogramme	$\cutext{13}{kg}\$
	\cusetup{print-numerals=false}
1 kilogramme	$\cutext{1}{kg}\$
2 kilogramme	$\cutext{2}{kg}\$
12 kilogramme	$\cutext{12}{kg}\$
13 kilogramme	$\cutext{13}{kg}\$

use-numerals-below

use-numerals-below = $\langle integer \rangle$

If print-numerals is true, prints the numerals in $\colon cutext$ and $\colon cutext$ for integers smaller than $\langle integer \rangle$. $\langle integer \rangle$ is by default 13. You can deactivate the printing of numerals by print-numerals=false.

one kilogramme	\cutext{1}{kg}\\
two kilogramme	$\cutext{2}{kg}$
twelve kilogramme	$\cutext{12}{kg}\$
13 kilogramme	\cutext{13}{kg}\\
	\cusetup{use-numerals-below=10}
one kilogramme	$\cutext{1}{kg}$
two kilogramme	$\cutext{2}{kg}$
12 kilogramme	$\cutext{12}{kg}\$
13 kilogramme	\cutext{13}{kg}\\
	\cusetup{use-numerals-below=0}
1 kilogramme	\cutext{1}{kg}\\
2 kilogramme	$\cutext{2}{kg}$
12 kilogramme	\cutext{12}{kg}\\
13 kilogramme	\cutext{13}{kg}\\
	\cusetup{use-numerals-below=12001}
one thousand gramme	\cutext[kg=g]{1}{kg}\\
two thousand gramme	\cutext[kg=g]{2}{kg}\\
twelve thousand gramme	\cutext[kg=g]{12}{kg}\\
13000 gramme	\cutext[kg=g]{13}{kg}\\
~	

```
numeral-function
Numeral-function
```

```
numeral-function = \langle function \rangle
Numeral-function = \langle function \rangle
```

Sets the functions used for printing numerals. numeral-function is used for lowercase, Numeral-function for capitalized cases.

Example: Using the commands from fmtcount you can set the numeral function equal to

```
\cusetup{
  numeral-function = \numberstringnum ,
  Numeral-function = \Numberstringnum
}
```

(this happens if you use the package option use-fmtcount-numerals)

parse-number

```
parse-number = \langle true/false \rangle
```

If set to false prints the number of \cunum, \cutext, \Cutext and \cuam as they are (after some ... well ... parsing due to "_"). Is set to true by default.

```
\cusetup{parse-number=false}
1 \, \mathrm{kg}
                                      \cunum[kg=g]{1}{kg}\\
1-2 \,\mathrm{kg}
                                      \cunum{1--2}{kg}\
         -2 \,\mathrm{kg}
                                      \cunum{1-----2}{kg}\\
1.2\,\mathrm{kg}
                                      \cunum{1.2}{kg}\\
1,2 \,\mathrm{kg}
                                      \operatorname{cunum}[kg=g]{1,2}{kg}
1/2 \,\mathrm{kg}
                                      \cunum{1/2}{kg}\
1 \ 2/3 \, \text{kg}
                                      \cunum{1_2/3}{kg}\
1/2_3 \, \text{kg}
                                      \cunum{1/2_3}{kg}\\
someweirdstuff kg
                                      \cunum{someweirdstuff}{kg}\\
1 kilogramme
                                      \cutext{1}{kg}\
100 kilogramme
                                      \cutext{100}{kg}\\
gjfak kilogramme
                                      \cutext{gjfak}{kg}\\
12 kilogramme
                                      \cutext[kg=g]{12}{kg}
1-----2
                                      \cuam{1----2}\\
1,2
                                      \operatorname{(uam{1,2})}
1_{1}/2
                                      \operatorname{cuam}\{1_1/2\}\
kwflk
                                      \cuam{kwflk}\\
```

```
range-sign
```

```
range-sign = \{\langle string \rangle\}
cunum-range-sign = \{\langle string \rangle\}
cutext-range-sign = \{\langle string \rangle\}
```

cunum-range-sign sets the *printed* range sign used in \cunum (and \cuam) to \(string \), cutext-range-sign sets the printed range sign used in \cutext and \Cutext to \(string \).

Using range-sign sets the range signs for both \cunum (and \cuam) and \cutext/\Cutext to \(string \).

```
The default for \langle string \rangle is -- (for both).
```

Since version 1.45 there also exits the language symbol cutext-range-sign (see section 7). If the *option* cutext-range-sign is set the language symbol will be ignored.

```
\cunum{1--2}{kg}\\
1-2 \,\mathrm{kg}
1-2
                                  \cuam{1--2}\\
1 to 2 kilogramme
                                  \cutext{1--2}{kg}\
1 to 2 kilogramme
                                  \Cutext{1--2}{kg}
                                  \cusetup{cunum-range-sign={~to~}}
                                  \cunum{1--2}{kg}\
1 \text{ to } 2 \text{ kg}
1 to 2
                                  \cuam{1--2}\\
1 to 2 kilogramme
                                  \cutext{1--2}{kg}\
1 to 2 kilogramme
                                  \text{Cutext}\{1--2\}\{kg\}
                                  \cusetup{cutext-range-sign={--}}
1-2 \,\mathrm{kg}
                                  \cunum{1--2}{kg}\\
1 - 2
                                  \cuam{1--2}\\
1-2 kilogramme
                                  \cutext{1--2}{kg}\
1-2 kilogramme
                                  \Cutext{1--2}{kg}
                                  \cusetup{range-sign={-to-}}
1-to-2 kg
                                  \cunum{1--2}{kg}\
1-to-2
                                  \cuam{1--2}\\
1-to-2 kilogramme
                                  \cutext{1--2}{kg}\
                                  \Cutext{1--2}{kg}
1-to-2 kilogramme
```

use-phrases

use-phrases = $\langle true/false \rangle$

Setting this option to true replaces certain integers (see section 7.1 for more information) with their phrase counterpart. This option is set to false by default.

Example: For the German language:

```
12
                               \cuam{12}\\
12 - 24
                               \cuam{12--24}\\
36
                               \cuam{36}\\
                               \cusetup{use-phrases=true}
1 Dutzend
                               \cuam{12}\\
1-2 Dutzend
                               \cuam{12--24}\\
3 Dutzend
                               \cuam{36}\\
                               \cusetup{use-phrases=true,print-numerals=true}
ein Dutzend
                               \cuam{12}\\
ein bis zwei Dutzend
                               \cuam{12--24}\\
drei Dutzend
                               \cuam{36}\\
```

8.2.5 Rounding options

round-precision

round-precision = \langle integer \rangle

Rounds the amount automatically to $\langle integer \rangle$ digits after the colon. Note that units like C, F, K and Re are still rounded to integers due to set-option-for- $\langle unit-key \rangle$.

```
\cusetup{round-precision=5}
                                       \cmm{1.23456789}{kg}\
1.23457\,\mathrm{kg}
                                       \cunum[g=kg]{12.587}{g}\
0.01259 \, \mathrm{kg}
                                       \cunum{194}{kg}\\
194 \,\mathrm{kg}
392 - 410 \, ^{\circ}\mathrm{F}
                                        \cunum[C=F]{200--210}{C}\
-273 °C
                                        \cum [K=C] {0.0012} {K} \
                                        \cusetup{round-precision=1}
                                        \cunum{1.23456789}{kg}\\
1.2\,\mathrm{kg}
12.6\,\mathrm{kg}
                                        \cunum{12.58}{kg}\\
                                        \cunum[g=kg]{194}{g}\\
0.2\,\mathrm{kg}
392 – 410 \, ^{\circ}\mathrm{F}
                                        \cunum[C=F]{200--210}{C}\\
−273 °C
                                        \cumum[K=C] {0.0012}{K}
```

Note: Also negative numbers are allowed.

round-to-int

round-to-int = \langle true/false \rangle

This option is deprecated. Rounds the amount to an integer if set true. Use round-precision=0 instead.

round-half

round-half = \langle default/commercial \rangle

This option is only important for half-way numbers (e.g. 0.005). By setting it to default the value will be rounded to the nearest even number. Setting it to commercial rounds the value away from zero.

It is set to default by ... default.

Note: default actually refers to the fact that it is the default rounding algorithm used by \fp_eval:n { round() } without a third argument.

```
\cusetup{round-half=default}
0 kg \cunum{0.005}{kg}\\
-0 kg \cunum{-0.005}{kg}\\
1.24 kg \cunum{1.245}{kg}\\
\cusetup{round-half=commercial}
0.01 kg \cunum{0.005}{kg}\\
-0.01 kg \cunum{-0.005}{kg}\\
1.25 kg \cunum{1.245}{kg}
```

8.2.6 Fractions

eval-fraction

eval-fraction = $\langle true/false \rangle$

This option takes true or false as values. If set to true all fractions are evaluated. Please note that divisions through zero are not allowed.

convert-fraction

convert-fraction = \langle true/false \rangle

By default units of fractions are not converted into another unit. Setting this option to true allows fractions to be evaluated when a change of units is requested (and *only* if a change of unit is requested).

	\cusetup{convert-fraction=true}
$^{1}/_{3}$ kg	\cunum{1/3}{kg}\\
$333.33\mathrm{g}$	$\cmm[kg=g]{1/3}{kg}$
$1 \frac{1}{2} \text{kg}$	\cunum{1_1/2}{kg}\\
$1500\mathrm{g}$	$\cunum[kg=g]{1_1/2}{kg}$
1 [?] / ₃ kg	\cunum[kg=g]{1_?/3}{kg}\\

fraction-command

fraction-command = \command

Sets the command used for printing fractions equal to \command. \command has to take two arguments. By default it is equal to \sfrac from xfrac.

Please note that the amount is *not* printed inside a math environment by default.

	<pre>\newcommand\myfrac[2]{#1/#2}</pre>
	\cusetup{fraction-command=\myfrac}
1/8	\cuam{1/8}\\
$1/2 \mathrm{kg}$	\cunum{1/2}{kg}\\
4/5 °C	\cunum{4/5}{C}\\
$12/3 \mathrm{kg}$	\cunum{1_2/3}{kg}\\
	\cusetup{fraction-command=\nicefrac}
1/8	\cuam{1/8}\\
$1/2 \mathrm{kg}$	\cunum{1/2}{kg}\\
4/5 °C	\cunum{4/5}{C}\\
$1^2/3 \mathrm{kg}$	\cunum{1_2/3}{kg}

fraction-inline

fraction-inline = $\{\langle input \ containing \ \#1 \ and \ \#2\rangle\}$

Similar to fraction-command only that you don't have to define a command to alter the output of the fraction.

```
\cusetup{fraction-inline={#1/#2}}
1/8
                                     \cuam{1/8}\\
1/2 \,\mathrm{kg}
                                     \cunum{1/2}{kg}\\
4/5 °C
                                     \cunum{4/5}{C}\\
12/3 \,\mathrm{kg}
                                     \cunum{1_2/3}{kg}\\
                                     \cusetup{fraction-inline={\nicefrac{#2}{#1}}}
8/1
                                     \cuam{1/8}\\
2/1 \,\mathrm{kg}
                                     \cunum{1/2}{kg}\\
5/4 °C
                                     \cunum{4/5}{C}\\
1^{3/2} \, \text{kg}
                                     \cunum{1_2/3}{kg}
```

8.2.7 Spaces

mixed-fraction-space

mixed-fraction-space = \langle length \rangle

Sets the length between the fraction and the number in a mixed-fraction, default is 0.1em (because I said so; if someone has some literature or sources to look up the space, please let me know).

$1^{2}/_{3}$	\cuam{1_2/3}\\
1 ²/₃ kg	\cunum{1_2/3}{kg}\\
$10^{2/3}\mathrm{kg}$	\cunum{10_2/3}{kg}\\
	\cusetup{mixed-fraction-space=1em}
1 2/3	$\sum_{1_2/3}$
1 ² /₃ kg	$\sum_{1_2/3}{kg}\$
$10^{-2/3} \text{kg}$	\cunum{10_2/3}{kg}\\
	\cusetup{mixed-fraction-space=0em}
$1^{2}/_{3}$	\cuam{1_2/3}\\
1^{2} /3 kg	$\sum_{1_2/3}{kg}\$
$10^2/3 \mathrm{kg}$	\cunum{10_2/3}{kg}

cutext-space

```
cutext-space = \{\langle string \rangle\}
```

(string) is inserted between the numeral part and the unit part when using \cutext and \Cutext. By default it is set to \space. Use this option if you want to e.g. insert an unbreakable space.

1 kilogramme	\cutext{1}{kg}\\			
10 kilogramme	\Cutext{10}{kg}\\			
	\cusetup{cutext-space=~}			
1 kilogramme	\cutext{1}{kg}\\			
10 kilogramme	\Cutext{10}{kg}\\			
	\cusetup{cutext-space={}}			
1kilogramme	$\cutext{1}{kg}\$			
10kilogramme	$\Cutext{10}{kg}\$			
	\cusetup{cutext-space={qwe}}			
1qwekilogramme	$\cutext{1}{kg}\$			
10qwekilogramme	$\Cutext{10}{kg}\$			

phrase-space

phrase-space = $\{\langle string \rangle\}$

\(\string\) is inserted between the numeral part and the phrase part while using \(\cum_{\text{cuam}}\). By default it is set to \space. Use this option if you want to e.g. insert an unbreakable space.

(Switching to german)

1 Dutzend	\cuam{12}\\
12 Dutzend	\cuam{144}\\

\cusetup{phrase-space=~}

1 Dutzend \cuam{12}\\
12 Dutzend \cuam{144}\\

\cusetup{phrase-space={}}

1Dutzend \cuam{12}\\
12Dutzend \cuam{144}\\

\cusetup{phrase-space={qwe}}

1qweDutzend \cuam{12}\\
12qweDutzend \cuam{144}\\

amount-unit-space

amount-unit-space = $\{\langle string \rangle\}$

Change the spacing for \cunum between the printed amount(s) and the unit. The default value is \thinspace.

```
1 \, \mathrm{kg}
                                 \cmm{1}{kg}\
1/2 \text{ kg}
                                 \cumum{1/2}{kg}\
1-2 \,\mathrm{kg}
                                 \cunum{1--2}{kg}
                                 \cusetup{amount-unit-space={\hspace{1em}}}
1 kg
                                 \cunum{1}{kg}\\
\frac{1}{2} kg
                                 \cunum{1/2}{kg}\
1-2 kg
                                 \cunum{1--2}{kg}\\
                                 \cusetup{amount-unit-space={}}
1kg
                                 \cunum{1}{kg}\
1/2kg
                                 \cunum{1/2}{kg}
1-2kg
                                 \cunum{1--2}{kg}\\
                                 \cusetup{amount-unit-space={qwe}}
1qwekg
                                 \cunum{1}{kg}\\
½qwekg
                                 \cunum{1/2}{kg}\
1-2qwekg
                                 \cunum{1--2}{kg}\\
```

8.2.8 label & refs

recalculate-amount

 $recalculate-amount = \langle true/false \rangle$

Set this option to true if you want to change your recipes to the given number of people set by set-number-of-persons. Note that only those values who have a label are changed.

set-number-of-persons

set-number-of-persons = \langle integer \rangle

With this option you can determine the number of people your recipes are for. Note that this option only has an effect on those who have a $\langle label \rangle$ given. It is set to 4 by default. Please also note the use of recalculate-amount.

```
\culabel{anotherrecipe}{2}
2 persons
                                 \curef{anotherrecipe}~persons\\
1 \, \mathrm{kg}
                                 \cunum<anotherrecipe>{1}{kg}\\
1
                                 \cuam < anotherrecipe > {1} \\
10 kilogramme
                                 \cutext<anotherrecipe>{10}{kg}\\
                                 \cusetup{recalculate-amount=true}
4 persons
                                 \curef{anotherrecipe}~persons\\
                                 \cunum<anotherrecipe>{1}{kg}\\
2 \,\mathrm{kg}
                                 \cuam<anotherrecipe>{1}\\
20 kilogramme
                                 \cutext<anotherrecipe>{10}{kg}\\
20 kilogramme
                                 \Cutext[ref=anotherrecipe]{10}{kg}\\
                                 \cusetup{set-number-of-persons=3}
3 persons
                                 \curef{anotherrecipe}~persons\\
1.5 \,\mathrm{kg}
                                 \cunum < anotherrecipe > {1} {kg} \\
1.5
                                 \cuam<anotherrecipe>{1}\\
15 kilogramme
                                 \cutext<anotherrecipe>{10}{kg}\\
                                 \cusetup{set-number-of-persons=2}
2 persons
                                 \curef{anotherrecipe}~persons\\
1 \, \mathrm{kg}
                                 \cunum < anotherrecipe > {1} {kg} \\
                                 \cuam < anotherrecipe > {1} \\
10 kilogramme
                                 \cutext<anotherrecipe>{10}{kg}\\
                                 \cusetup{set-number-of-persons=1}
1 persons
                                 \curef{anotherrecipe}~persons\\
0.5\,\mathrm{kg}
                                 \cunum < anotherrecipe > {1} {kg} \\
0.5
                                 \cuam<anotherrecipe>{1}\\
5 kilogramme
                                 \cutext<anotherrecipe>{10}{kg}\\
```

label label = $\{\langle string \rangle * \langle integer \rangle\}$

The key-value version of \c ulabel. It defines the label $\langle string \rangle$ which is originally for $\langle integer \rangle$ people. Please note that the * is mandatory as it separates the string from the integer. Each label is defined globally and must be unique.

get-label get-label = $\{\langle label \rangle\}$

The key-value version of \curef. Note that this key doesn't save the value inside a macro but rather prints it directly into the document.

```
\culabel{Schinken}{3}

cusetup{get-label=Schinken}\\
curef{Schinken}\\
cusetup{recalculate-amount=true}

cusetup{get-label=Schinken}\\
curef{Schinken}
```

Note: \curef is expendable.

```
ref ref = \{\langle label \rangle\}
```

Instead of using the first optional arguments of the commands in section 2 you may use this option. It requires a valid value and throws an error if $\langle label \rangle$ is not defined.

```
\culabel{Kaese}{3}

10 dm \cunum<Kaese>[m=dm]{1}{m}\\
10 dm \cunum[ref=Kaese,m=dm]{1}{m}\\
\cusetup{recalculate-amount=true}

13.33 dm \cunum<Kaese>[m=dm]{1}{m}\\

13.33 dm \cunum[ref=Kaese,m=dm]{1}{m}\\
```

There are units which do not depend on the number of folks you are cooking for, units measuring the temperature are an example. Changing those units with the label & ref system would be accidental and in the best case throw an error. With the following options you can add units to the "forbidden unit list", remove them and clear the whole list entirely.

By default the list contains C, F, K and Re.

```
\culabel{check}{2}
                                               \cusetup{recalculate-amount=true}
2\,\mathrm{m}
                                               \cunum<check>{1}{m}\\
2 \,\mathrm{kg}
                                               \cunum<check>{1}{kg}\\
1°C
                                               \cunum[ref=check]{1}{C}\\
                                               \cusetup{curef-add-forbidden-unit={m,kg}}
                                               \cum_{\cum} < \clink > [m] {1}{m}
1\,\mathrm{m}
                                               \operatorname{cunum} < \operatorname{check} [m] \{1\} \{kg\} \setminus
1 \, \mathrm{kg}
1°C
                                               \cunum[ref=check]{1}{C}\\
                                               \cusetup{curef-remove-forbidden-unit={C}}
1\,\mathrm{m}
                                               \operatorname{cunum} < \operatorname{check} [m] \{1\}\{m\} \setminus
                                               \operatorname{cunum} < \operatorname{check} [m] \{1\} \{kg\} \setminus
1 \, \mathrm{kg}
2°C
                                               \cunum[ref=check]{1}{C}\\
                                               \cusetup{curef-clear-forbidden-units=true}
                                               \operatorname{cunum} < \operatorname{check} [m] \{1\}\{m\} \setminus
2\,\mathrm{m}
2 \,\mathrm{kg}
                                               \cunum<check>[m]{1}{kg}\\
2\,^{\circ}\mathrm{C}
                                               \cunum[ref=check]{1}{C}
```

8.3 Weird options

check-temperature

```
check-temperature = \langle true/false \rangle
```

Checks if the used temperature is below absolute zero. Currently C, F, K and Re are supported. While \cunum{0}{K} is ok, \cunum{-1}{K} raises an error, same for the others. Is set to false by default. To add new units see add-temperature-to-check.

add-temperature-to-check

This option adds $\langle unit\text{-}key\text{-}1 \rangle$ and so on to the list of units to be checked if check-temperature is active. The argument can be a comma-separated list of $\langle unit\text{-}key \rangle = \langle minimum\text{-}value \rangle$. This sets the allowed minimum value of $\langle unit\text{-}key \rangle$ to $\langle minimum\text{-}value \rangle$.

Example: This package implements the allowed minimum values for the temperatures C, F, K and Re to be checked if check-temperature is active using:

```
\cusetup
{
   add-temperature-to-check =
     {
        K = 0,
        C = -273.15 ,
        F = -459.67 ,
        Re = -218.52
   }
}
```

If you want to add a new value, for example degree Rømer (which has be defined in another example) you can write:

```
\cusetup
{
   add-temperature-to-check = { Ro = -135.90375 }
}
```

convert-to-eV

```
\verb|convert-to-eV| = \langle \textit{true/false} \rangle
```

Converts (nearly) every unit in table 1 to electron volt or the respective derivative (if possible). Note that this option is: a) experimental and probably will forever be and b) just a joke, you are not supposed to use this units in a cookery book (and as you see this package doesn't support the arrangement of such huge numbers). Also you may want to check the values if you really want to use them, just to be sure (I've checked them several times and hope they are finally correct, but mistakes happen).

add-natural-unit

add-natural-unit = \langle unit-key \rangle

This option adds $\langle unit\text{-}key \rangle$ to the list of units convert-to-eV uses to determine how a unit is transformed if set to true.

```
\frac{42}{-} \quad \frac{42 = \langle true/false \rangle}{\text{Take a good guess.}}
```

```
\cusetup{42=true}
42 kg \cunum{1}{kg}\\
42 g \cunum[kg=g]{1}{kg}\\
42 J \cunum{1.5}{J}\\
42 °C \cunum{180}{C}\\
42 s \cunum{15}{s}
```

9 Bugs & Feedback

Bug reports are always welcome. If you are sending a bug report please include a minimal working example showing the bug and a short description. If you use mail please add cooking-units to the e-mail header. GMX has the habit of putting e-mails into the spam account and adding cooking-units to the header makes it easier to recognize those e-mails. It can also take longer of GitHub, but I hope I figured out how to get a mail if a new issue is created (by not me).

Feedback and requests (commands, units, etc.) are also welcome. Please also add (if possible) an example of the desired output into the minimal example (and – if by mail – add cooking-units to the header).

Furthermore, as you can see I am not able to speak too many languages (german and english to be precise; I managed to add french with the help of the internet, which is not optimal) so if you are able to speak a language not yet implemented and would like to help you can send me the translations known to you. A list of all units (and their current translations) is given in appendix A.

10 Bens Einheitensammelsurium (Bens unit Almanac)

Units are a fascinating mess. There are so many different ones which are different and the few ones which are the same (in name at least) are *also* different, depending on geographical position, time period and probably pure spite. We can be glad that SI-units exist.

So for those units which didn't make it into table 1 and table 2, this section exists. Please note that this list is intended to be a just-for-fun list and not a compilation of every unit in existence with its exact value ordered by geographical and chronological position. I am sadly neither a historian nor very good in regards to languages. It would sound like fun, but ultimately, I wouldn't have the time. Therefore I am only taking units into account which I either found in literature (stone, canna, etc.), are well known (foot) or have some other experience with them (ell) (exception: Batman). The reason I am not including units which I found in the internet is that I would like to see those units in their "natural environment".

- unit (translation) [abbreviation] Description, containing a quote or not. Please note that most of the units are country dependent! So the translation may not have the same amount as the word it is translated to.
- **Batman** So ... You wanna be Batman? Be like Bruce Wayne? Having a secret identity? Then congratulations! You *are* Batman! How much Batman depends on the location, but Wikipedia is your friend in this matter.
- Rotolo^{sicilian} (Rottel^{de}) Around 0.850 kg

Auf den Fußboden lagen vier ungereifte Käse zu je zwölf Rottel, jeder ungefähr zehn Kilo schwer. (see [1] page 51)

Canna^{sicilian} (Rute^{de}, rod^{en}) About 2 m bzw. about 6 foot.

"Unsinn, Stella, Unsinn; was soll mir zustoßen? Sie kennen mich alle: Männer, die eine Rute lange sind, gibt es wenige in Palermo." (see [1] page 25)

Stone [st] 6.35 kg. According to a fellow student this unit is still used in Great Britain. I've also recently found it in a video game; in the german translation of said video game to be precise. Why is the german translation using stone and not kilogram (at least in braces)?

As we had expected, the telegramm was soon followed by its sender, and the card of Mr. Cyril Overton, Trinity College, Cambridge, announced the arrival of an enormous young man, sixteen stone [101.6 kg] of solid bone and muscle, who spanned the doorway with his broad shoulders [...] (see [2] page 988)

(Story "The missing Three Quarters")

Foot [ft] Equals exactly 0.3048 m or 12 in.

A bit of a strange unit (for me at least). Where I am from, people tend to have different feet sizes. Also present in the german translation of the video game that uses "Stone".

degree Rèamur [°Ré] Like degree Celsius, but instead of having the water boiling at 100° (Celsius), water boils at 80°. Water thankfully still freezes at 0°. Don't think that this unit is used anymore. I think I learned about in physics.

Ell Just read the Wikipedia article.

Fun Fact: At the Stephansdom in Vienna left of the main entrance are two metal bars. One is the "Tuchelle" (drapery ell, circa 78 cm), the other the "Leinenelle" (linen ell, around 89.6 cm).

- cup I think the idea of having a "cup" and it not being equal to 250 ml is a bit strange, for me at least. What other sizes can a cup have? I can imagine 500 ml, but are there other sizes?
- **stick** A unit I've made fun of because it is quite regional and doesn't make any sense for foreigners. Then I realized that I am using the unit "Packerl" in my cookery book which is also quite locally⁸ and even worse the weight changes depending the content (See *Packerl*).
- Packerl^{de} (small bag) I'm a bit split on this unit as I don't actually know if it exists. The reason I have the unit *Packerl* for my cookery book is that in Austria you can buy baking powder, (dry) Germ, Natrium, etc. in small bags (similar to *stick*). The problem: Depending on the content, the weight of *Packerl* differs. Not only that, but it can also differ between different producers (but not more than 2 g bzw. 0.07 oz). Here is a table:

```
\begin{array}{cccc} 1 \; \text{Packerl Backpulver} & (\text{baking powder}) & 16 \; \text{g} & (0.56 \, \text{oz}) \\ \text{Natrium} & 14 \; \text{g} & (0.49 \, \text{oz}) \\ \text{Vanillin(-zucker)} \; (\text{vanillin(-sugar)}) & 8 \; \text{g} & (0.28 \, \text{oz}) \\ \text{Germ*} & 7 \; \text{g} & (0.25 \, \text{oz}) \end{array}
```

For what kind of thing do I need Natrium for?

A Translations

This section contains the list of available translations. Each table shows the available translations regarding the unit symbol, the unit name (printed if \cutext or \Cutext is used) and the plural form (if different from the singular form). A second table shows the translations used for phrases (if given).

If a translation is not available a "—" is shown.

^{*}Tockengerm (dry Germ) to be precise

⁸And maybe doesn't even exist outside my family

A.1 English

$\langle unit\text{-}key \rangle$	printed unit	unitname	(plural)	gender
kg	kg	kilogramme		m
dag	dag	decagramme		m
g	g	gramme		m
oz	OZ	ounce		m
1b	lb	pound	(pounds)	m
C	$^{\circ}\mathrm{C}$	degree Celsius	(degrees Celsius)	m
F	$^{\circ}\mathrm{F}$	degree Fahrenheit	(degrees Fahrenheit)	m
Re	°Ré	degree Réaumur	(degrees Réaumur)	m
K	K	kelvin		m
d	d	day	(days)	m
h	h	hour	(hours)	m
min	\min	minute	(minutes)	m
s	\mathbf{S}	second	(seconds)	m
m	m	metre	(metres)	m
dm	dm	decimetre	(decimetres)	m
cm	cm	centimetre	(centimetres)	m
mm	mm	millimitre	(millimitres)	m
in	in	inch	(inches)	m
1	ℓ	litre	(litres)	m
dl	dl	decilitre	(decilitres)	m
cl	cl	centilitre	(centilitres)	m
ml	ml	millilitre	(millilitres)	m
cal	cal	calorie	(calories)	m
kcal	kcal	kilocalorie	(kilocalories)	m
J	J	joule	(joules)	m
kJ	kJ	kilojoule	(kilojoules)	m
eV	natural-unit	electron volt		m
pn	pinch	pinch	(pinches)	m
EL	tbsp.	tablespoon	(tablespoons)	m
TL	tsp.	teaspoon	(teaspoons)	m
csp	csp.	coffeespoonful		m
dsp	dsp.	dessertspoonful		m
ssp	ssp.	saltspoonful		m
Msp	Msp.	_		m
decimal-mark	_		_	m
one(m)	_	one	_	m
one(f)	_	one	_	m
one(n)	_	one	_	m

A.2 american

$\langle unit\text{-}key \rangle$	printed unit	unitname	(plural)	gender
kg	kg	kilogram		m
dag	dag	decagram		m
g	g	gram		m
oz	OZ	ounce		m
1b	lb	pound	(pounds)	m
C	$^{\circ}\mathrm{C}$	degree Celsius	(degrees Celsius)	m
F	$^{\circ}\mathrm{F}$	degree Fahrenheit	(degrees Fahrenheit)	\mathbf{m}
Re	°Ré	degree Réaumur	(degrees Réaumur)	\mathbf{m}
K	K	kelvin		m
d	d	day	(days)	m
h	h	hour	(hours)	\mathbf{m}
min	min	minute	(minutes)	\mathbf{m}
S	S	second	(seconds)	m
m	m	meter	(meters)	m
dm	dm	decimeter	(decimeters)	m
cm	cm	centimeter	(centimeters)	\mathbf{m}
mm	mm	millimiter	(millimiters)	\mathbf{m}
in	in	inch	(inches)	m
1	ℓ	liter	(liters)	m
dl	dl	deciliter	(deciliters)	m
cl	cl	centiliter	(centiliters)	\mathbf{m}
ml	ml	milliliter	(milliliters)	m
cal	cal	calorie	(calories)	m
kcal	kcal	kilocalorie	(kilocalories)	\mathbf{m}
J	J	joule	(joules)	\mathbf{m}
kJ	kJ	kilojoule	(kilojoules)	\mathbf{m}
eV	natural-unit	electron volt		m
pn	pn.	pinch	(pinches)	m
EL	tbsp.	tablespoon	(tablespoons)	m
TL	tsp.	teaspoon	(teaspoons)	m
csp	csp.	coffeespoonful		m
dsp	dsp.	dessertspoonful		m
ssp	ssp.	saltspoonful		m
Msp	Msp.	_		m
decimal-mark			_	m
one(m)	_	one	_	m
one(f)	_	one	_	\mathbf{m}
one(n)		one	_	m

A.3 German

$\langle unit\text{-}key \rangle$	printed unit	unitname	(plural)	gender
kg	kg	Kilogramm		n
dag	dag	Dekagramm		n
g	g	Gramm		n
oz	OZ	Unze		\mathbf{f}
lb	lb	Pfund		n
С	$^{\circ}\mathrm{C}$	Grad Celsius		m
F	$^{\circ}\mathrm{F}$	Grad Fahrenheit		m
Re	°Ré	Grad Réamur		m
K	K	Kelvin		n
d	d	Tag	(Tage)	m
h	h	Stunde	(Stunden)	f
min	min	Minute	(Minuten)	f
s	S	Sekunde	(Sekunden)	f
m	m	Meter		n
dm	dm	Dezimeter		n
cm	$^{\mathrm{cm}}$	Centimeter		n
mm	mm	Millimeter		n
in	$_{ m in}$	Zoll		m
1	1	Liter		m
dl	dl	Deziliter		m
cl	cl	Centiliter		m
ml	$_{ m ml}$	Milliliter		m
cal	cal	Kalorie	(Kalorien)	f
kcal	kcal	Kilokalorie	(Kilokalorien)	f
J	J	Joule		m
kJ	kJ	Kilojoule		m
eV	natural-unit	Elektronenvolt		n
pn	Prise	Prise	(Prisen)	f
EL	EL	Esslöffel		m
TL	TL	Teelöffel		m
csp	KL	Mokkalöffel		m
dsp	dsp.	_		m
ssp	ssp.	_		m
Msp	Msp.	Messerspitze	(Messerspitzen)	f
decimal-mark	_	,		m
one(m)	_	ein	_	m
one(f)	_	eine	_	m
one(n)	_	ein	_	m

$\langle Phrase-key \rangle$	phrase	(plural)	gender
12	Dutzend		n

Some further phrases, just to write them down (they are not implemented, as they are barely used).

$\langle number \rangle$	name	Note		(plural)	gender
60		(5 Dutzend,	12 * 5)		n
144	Gros	(12 Dutzend,	12 * 12)		n
1728	Großgros	s (12 Groß,	12 * 144)		n

Note that Großgros has other (probably more common) synonyms.

A.4 French

$\langle unit\text{-}key \rangle$	printed unit	unitname	(plural)	gender
kg	kg	kilogramme	(kilogrammes)	m
dag	dag	décagramme	(décagrammes)	m
g	g	gramme		m
oz	OZ	once		f
lb	lb	livre	(livres)	f
C	$^{\circ}\mathrm{C}$	degré Celsius	(degrés Celsius)	m
F	$^{\circ}\mathrm{F}$	kelvin	(kelvins)	m
Re	°Ré	échelle Réaumur	(degrés Réaumur)	m
K	K	degré Fahrenheit	(degrés Fahrenheit)	m
d	d	jour	(jours)	m
h	h	heure	(heures)	f
min	\min	minute	(minutes)	f
S	S	seconde	(secondes)	f
m	m	mètre	(mètres)	m
dm	dm	décimètre	(décimètres)	m
cm	$^{\mathrm{cm}}$	centimètre	(centimètres)	m
mm	mm	millimètre	(millimètres)	m
in	po	pouce	(pouces)	m
1	L	litre	(litres)	m
dl	dL	décilitre	(décilitres)	m
cl	cL	centilitre	(centilitres)	m
ml	mL	millilitre	(millilitres)	m
cal	cal	calorie		m
kcal	kcal	kilocalorie	(kilocalories)	m
J	J	joule	(joules)	m
kJ	kJ	kilojoule	(kilojoules)	m
eV	natural-unit	électron-volt	(électron-volts)	m
pn	pinch	pincée		f
EL	c.à.s.	cuillère à soupe		f
TL	c.à.c.	cuillère à café		f
csp	csp.	_		m
dsp	dsp.	_		m
ssp	ssp.	_		m
Msp	Msp.	_		m
decimal-mark	_		_	m
one(m)	_	un	_	m
one(f)	_	une	_	m
one(n)	_	un	_	m

If the spoons should be extra full:

- cuillère à soupe rase
- cuillère à café rase

B US, Imperial and Other units

As source [5] has been used for imperial units, while [4] and [3] were used for U.S. units. I hope someone will find this bringing together useful.

```
1 yard = 0.9144 m (exact)

1 yard = 3 foot

1 yard = 36 Inch

1 Inch = 0.0254 m (also exact)
```

	$1 \text{ liter} = 1 \text{ dm}^3$
1 gallon = 4.54609 liter (exact)	1 U.S. gallon = $231 \text{Inch}^3 = 231 \times 0.016387064$ liter
1 gallon = 4 Quart $1 gallon = 8 Pint$	1 U.S. gallon = 4 Quart ^{U.S.} 1 U.S. gallon = 8 Pint ^{U.S.}
1 gallon = 31 filt $1 gallon = 32 Gill$	1 U.S. gallon = $32 \text{ Gill}^{\text{U.S.}}$
1 gallon = 160 fl. oz	$1 \text{ U.S. gallon} = 128 \text{ fl. oz}^{\text{U.S.}}$
1 fl. oz = 0.0284130625 liter	$1\mathrm{fl.oz^{U.S.}} = 0.0295735295625\mathrm{liter}$

- Note 1: I think the American fl. oz $^{\rm U.S.}$ is more common. Maybe. Most bottles have something like 10 fl. oz, which they say is equal to 30 ml. This would work really well with fl. oz $^{\rm U.S.}$.
- Note 2: Sometimes "fl. oz" is written without the dot. I am also not sure what kind of spacing has to be between "fl." and "oz" (currently using \thinspace).
- Note 3: This maybe sounds stupid, but could we introduce something like "flouz", "floiz" and "floez"? "flouz" would be "fl. oz U.S.", "floiz" would be "Imperial fl. oz" and "floez" would simply be equal to 30 ml?

For "stick" see [6].

```
1 \text{ lb} = 0.45359237 \text{ kg (exact)}
1 \text{ lb} = 16 \text{ oz}
1 \text{ lb} = \frac{1}{14} \text{ st}
1 \text{ lb} = \frac{175}{12} \text{ ounce troy}
1 \text{ lb} = 4 \text{ stick}
```

```
\begin{array}{lll} 1~\mathrm{cup} \approx 0.25~\mathrm{litre} &= 250~\mathrm{ml} & 1~\mathrm{cup^{U.S.}} = 8~\mathrm{fl.\,oz^{U.S.}} \\ 1~\mathrm{tablespoon} \approx 0.015~\mathrm{litre} = 15~\mathrm{ml} & 1~\mathrm{tablespoon^{U.S.}} = 1/2~\mathrm{fl.\,oz^{U.S.}} \\ 1~\mathrm{teaspoon} \approx 0.005~\mathrm{litre} = 5~\mathrm{ml} & 1~\mathrm{teaspoon^{U.S.}} = 1/6~\mathrm{fl.\,oz^{U.S.}} \end{array}
```

Note 1: I tested the approximation for tablespoon with water $(1 \text{ mg} \approx 1 \text{ mg})$ and the approximation looks good enough. It of course depends on how full you fill your spoon.

References

- Guiseppe Tomasi di Lampedusa, Der Gattopardo, Piper, Volume 8 (2018), ISBN 978-3-492-24586-9
- [2] Sir Arthur Conan Doyle, Sherlock Holmes The Complete Novels and Stories Volume II, Bantam Books
- [3] Guide for the Use of the International System of Units (SI), NIST Special Publication 811, 2008 Edition, Ambler Thompson and Barry N. Taylor

- [4] The International System of Units (SI) Conversion Factors for General Use, NIST Special Publication 1038, May 2006, Kenneth Butcher, Linda Crown and Elizabeth J. Gentry
- [5] Weights and Measures Act 1985, https://www.legislation.gov.uk/ukpga/1985/72
- [6] https://cooking.stackexchange.com/questions/784/translating-cooking-terms-between-us-uk-au-ca-nz